

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/36/738
1 December 1981
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать шестая сессия
Пункт 99 повестки дня

БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД
1980-1981 ГОДОВ

Подготовка кадров и научные исследования: Учебный и
научно-исследовательский институт Организации
Объединенных Наций

Доклад Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел записку Генерального секретаря об Учебном и научно-исследовательском институте Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР) (A/C.5/36/55), в которой он предлагает Генеральной Ассамблее во исполнение положений пункта 1 резолюции 35/53 В от 5 декабря 1980 года рассмотреть вопрос о выделении субсидии в размере 352 600 долл. США из бюджета по программам на двухгодичный период 1980-1981 годов для покрытия предполагаемого остатка дефицита ЮНИТАР в 1980-1981 годах. Первоначальная субсидия, утвержденная Генеральной Ассамблеей на ее тридцать пятой сессии, составляла 305 700 долл. США.

2. Как следует из таблицы, приведенной в пункте 4 записки Генерального секретаря, остаток дефицита в бюджете Общего фонда ЮНИТАР на двухгодичный период 1980-1981 годов, составляет 352 600 долл. США I/, включая предполагавшееся невыполнение плана поступлений на сумму в 312 050 долл. США за 1981 год (расходы в размере 2 548 980 долл. США против поступлений в размере 2 236 930 долл. США), а также дополнительный дефицит в размере 40 550 долл. США за 1980 год, перенесенный на 1981 год.

I/ Округлено до ближайших 100 долл. США.

81-33809

/...

3. Дополнительный дефицит в 1980 году объясняется невыполнением плана поступлений в связи со списанием трех объявленных взносов, которые не были выполнены. В ответ на запросы представители Директора-исполнителя ЮНИТАР сообщили Консультативному комитету, что эти объявленные взносы относятся к периоду до 1978 года и что они были списаны по рекомендации Комиссии ревизоров.

4. Консультативный комитет отмечает, что предполагаемый общий дефицит за 1981 год в размере 352 600 долл. США значительно ниже, чем первоначально предполагавшийся в документе A/C.5/35/43 дефицит в размере 646 060 долл. США (исходя из предполагаемых расходов в размере 2 757 960 долл. США против поступлений в размере 2 111 900 долл. США). Комитет понимает, что более низкий уровень нынешнего предполагаемого дефицита на 1981 год объясняется, главным образом, рядом мер по экономии, принятых Директором-исполнителем ЮНИТАР в консультации с Советом попечителей Института. Эти меры, в которых учтены рекомендации Объединенной инспекционной группы (A/35/181, приложение), описываются Директором-исполнителем в пункте 156 его доклада 2/.

5. В пункте 155 своего доклада Директор-исполнитель ЮНИТАР указывает, что он "... предложил Административно-управленческой службе Организации Объединенных Наций провести обзор управленческой деятельности ЮНИТАР с рассмотрением внутренней организационной структуры, объема работы и кадровых потребностей, а также существующей политики и процедур использования имеющихся финансовых ресурсов. В свете этого обзора, который планируется завершить в августе 1981 года, Директор-исполнитель предложит Совету попечителей на его двадцатой сессии в сентябре месяце различные меры, в том числе структурные изменения, реформы в области финансового управления и возможные сокращения персонала в целях повышения эффективности деятельности Института и обеспечения сбалансированности бюджета в 1982 году, даже если эти меры могут привести к прекращению ряда необходимых программ и услуг" 3/.

6. В ответ на запросы представители Директора-исполнителя сообщили Консультативному комитету, что Административно-управленческая служба (АУС) представила свой доклад в августе 1981 года и что осуществление в 1982 году рекомендаций АУС включает в себя, среди прочего, дальнейшую рационализацию и слияние существующих программ и административных структур в ЮНИТАР и сокращение основного занятого полный рабочий день персонала с 44 сотрудников в 1981 году до 34 сотрудников в 1982 году.

2/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать шестая сессия, Дополнение № 14 (A/36/14 и Corr.1).

3/ Там же.

7. На этой основе Директор-исполнитель ЮНИТАР установил первоначальный уровень расходов на 1982 год в размере 2 180 000 долл. США. При допущении, что поступления составят 2 230 000 долл. США, ЮНИТАР будет иметь в 1982 году сбалансированный бюджет. Консультативный комитет отмечает в этом отношении, что если поступления в 1982 году окажутся ниже ожидаемого уровня, то ЮНИТАР потребуются скорректировать свои расходы в сторону уменьшения для обеспечения сбалансированности бюджета. Это будет соответствовать резолюциям Генеральной Ассамблеи 1827 (XVII) от 18 декабря 1962 года и 1934 (XVIII) от 11 декабря 1963 года об учреждении ЮНИТАР, в которых конкретно указывается, что финансирование Института будет осуществляться добровольными взносами из государственных и частных источников, и положениям резолюции 35/53 В Генеральной Ассамблеи, в которой указывается, что субсидия для покрытия дефицита ЮНИТАР в 1980-1981 годах выделяется в порядке исключения из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций.

8. Учитывая вышесказанное и во исполнение положений пункта 1 резолюции 35/53 В Генеральной Ассамблеи, Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее выделить 352 600 долл. США по разделу 33 бюджета по программам на двухгодичный период 1980-1981 годов в качестве субсидии для покрытия остатка дефицита бюджета ЮНИТАР за 1980-1981 годы.
